

# KAŠPERSKOHORSKÝ ZPRAVODAJ

Informace pro obyvatele Kašperských Hor Ročník 7 4/2010



## Výsledky volebního období 2006 - 2010

**V úvodu stručného hodnocení činnosti zastupitelstva v končícím volebním období 2006 – 2010 si dovoluji konstatovat, že z pohledu rozvoje města bylo toto období vcelku úspěšné. Rozmanitá investiční činnost jistě neušla pozornosti občanů města, některé akce nešlo přehlédnout, neboť nám všem přinášely různá omezení a problémy, jindy akce proběhla docela nenápadně a radovat se z jejích výsledků mohli jen ti, kterých se bezprostředně týkala. Heslovitě a v bodech v dalším textu připomenu ty významnější rozsahem i cenou.**

Každá bilance by na začátku měla obsahovat výchozí stav, tedy v našem případě použijme třeba stav finančních prostředků na běžných účtech ke konci roku 2006, který činil 4.824 tis. Kč. **Dále je nutno zmínit, že vývoj finančního hospodaření města v letech 2006 – 2010 byl výrazně kladně i záporně poznamenán událostí z 18. na 19. ledna 2007, kdy celou Šumavu včetně našich lesů zpustošila vichřice.** Z obecního majetku byl nejvíce poškozen hrad (stržena střecha východní věže) a poničeny stovky hektarů městských lesů. Negativním byl samozřejmě rozsah poškození lesů a tím i menší výnos z prodeje poškozeného dřeva. Jak se říká – všechno zlé je i k něčemu dobré – nám kalamita do rozpočtu přinesla zcela mimořádný příjem z lesů, který v roce 2007 činil 51,7 mil. Kč a to byl dobrý

základ pro rozvojové záměry města v dalším období. Vyšší příjmy z lesního majetku v důsledku kůrovcové kalamity, která zákonitě navázala na větrnou, zaznamenaly roční rozpočty města i v následujících letech.

Zpět k **roku 2007**, kdy se podařilo nejen zpracovat a prodat poškozené dříví z lesů, opravit poškozené stavby ale i zrealizovat další rekonstrukce a stavby nové:

- oprava střechy východní věže hradu Kašperk za dotaci z Ministerstva pro místní rozvoj v částce 1.828 tis., která spolu se sbírkou od občanů pokryla všechny výdaje potřebné na opravu.
- rekonstrukce školní kuchyně, jídelny a navazující části školní budovy v hodnotě téměř 14 mil. korun, z toho jen vybavení kuchyně za 2,9 mil., s příspěvím dotace od Plzeňského kraje 5 mil. korun
- vybudování další zpevněné plochy - hřiště v areálu školy za 623 tis. s podílem dotace 400 tis. z Programu obnovy venkova Ministerstva pro místní rozvoj
- kompletní rekonstrukce sociálního zařízení a vestibulu v kině za 490 tis., v tom dotace z Programu stabilizace a obnovy venkova Plzeňského kraje v částce 250 tis. korun
- oprava západní bašty hradu za 662 tis., z toho dotace 400 tis. korun z programu záchrany architektonického dědictví Ministerstva kultury
- v rámci Programu regenerace městské památkové zóny dotované

- Ministerstvem kultury (399 tis. korun), jsme přispěli 114 tis. na pořízení a výměnu oken v památkově chráněném objektu fary
- v budově zdravotního střediska byla zčásti provedena výměna starého linolea v chodbě a ordinacích za podlahovou krytinu novou s vysokou trvanlivostí – náklady 180 tis.
  - na opravy a údržbu městských bytů bylo vynaloženo 333 tis. (např. nové boilers v čp. 165, nátěry střech na čp. 381,382 atd.)
  - na připojení dalších objektů do systému centrálního vytápění a na vypracování projektové dokumentace pro rozšíření teplofikace jsme vynaložili 1.750 tis.
  - pro dostatek volných finančních prostředků jsme mohli jednorázově splatit úvěr v částce 6.479 tis. Kč u firmy EVČ
  - opravy místních komunikací a chodníků, konkrétně byl upraven povrch v ulici Česká a v okolí domu čp. 301 za 683 tis., opraven druhý chodník v Dlouhé ulici za 367 tis., zahájeny práce na odstranění havarijního stavu mostku v Červené – v roce 2007 nákladem 335 tis., práce dokončeny v r. 2008 s doplatkem zbytku ceny v částce 610 tis. korun
  - zčásti vlastními silami, zčásti za pomoci najaté firmy byla provedena demolice a předrcení sutí z bývalých stájí za 547 tis. korun

*Pokračování na str. 2*

*Pokračování ze str. 1*

- zásahové jednotce hasičů pro její lepší mobilitu město pořídilo terénní vůz Nissan za 225 tis. Kč
- pro potřeby technických služeb města byla zakoupena kára za traktor v hodnotě 130 tis. a na leasing pořízen nový zemní stroj JCB v hodnotě 2,2 mil. Kč - na akontaci za něj zaplacená částka 449 tis.

Stav běžných účtů k **1. 1. 2008** byl 33,5 mil. Kč. Hospodaření s finančními prostředky v roce 2008 bylo poznamenáno přípravou rekonstrukce náměstí, proto jsme pro tento rok neplánovali žádnou finančně náročnou akci a šetřili na nové náměstí. I přesto se zvýšila hodnota městského majetku minimálně o:

- 3,6 mil. za opravu lesní cesty Danielka
  - 2,3 mil. na vylepšení provozu městské pily (150 tis. za rekonstrukci sociálek, oprava povrchu skladu řeziva za 900 tis., stavební úpravy pro instalaci rozmítací pily 1.260 tis.)
  - 2,3 mil. na opravy bytového fondu (1.950 tis. za výměnu oken v bytovkách Besední, 350 tis. na dokončení zateplení a dalších stavebních úprav hájenky na Filipově Huti)
  - 585 tis. za vybudování a vybavení dětského hřiště ve Smetanově ulici
  - 880 tis. za opravy a údržbu hradu Kašperk (v tom dotace 500 tis.)
  - 350 tis. na opravu návesní kaple na Červené (z toho 300 tis. dotace)
  - 610 tis. doplatek při dokončení opravy mostu na Červené – pokračování akce z r. 2007
  - 250 tis. za opravu dvora za č.p. 95 v Dlouhé (sídlo Městských lesů a Statku)
  - 1,6 mil. na rekonstrukci vodovodu a kanalizace a za nový povrch v ulici Bohdana Týbla
  - 141 tis. dokončení opravy fasády radnice
  - 700 tis. za nakoupené pozemky pro zemědělské hospodaření a cesty k zajištění přístupů k nemovitostem
- Z dalších výdajů rozpočtu je třeba zmínit:
- 760 tis. za projekty (170 tis. sýpka, 320 spolkový dům, 270 nový územní plán města)
  - 114 tis. jsme přispěli na opravu fasády fary z celkového nákladu 570 tis.

(400tis. dotace, 57 tis. církev)

- 133 tis. jsme zaplatili za majetkový podíl (116 tis.) a podíl na nákladech založení s.r.o. Zdravotnické služby Šumava (17 tis.) – obnovení pediatrické péče v místě
- 643 tis. za akontaci a první splátku na nový autobus Mercedes (bílý)
- -537 tis. splátky leasingu za JCB
- bagr pořízený v roce 2007
- 3,77 mil. za splátky úvěrů z minulých let

Suma finančních prostředků na běžných účtech k **1. 1. 2009** dosáhla částky 38.285 tis. Kč a byla připravena na hlavní stavební akci toho roku - **na stavební práce spojené s rekonstrukcí náměstí včetně prací souvisejících:**

- rekonstrukce náměstí (jižní polovina) včetně odpovídajícího rozsahu výměny vodovodního řadu a přípojek za 15,6 mil. korun, s tím spojené náklady na archeologický průzkum, činnost technického dozoru stavby a koordinátora bezpečnosti dosáhly částky 4,4 mil.
- úprava povrchů a sítí v ulicích Baarova a Fügnerova po ul. Dlouhou za 2,92 mil. Kč
- rekonstrukce Dlouhé ulice za 6 mil. s výsadbou zeleně za 256 tis.
- obnova původní cesty na hrad Kašperk pro pěší po turistické značce (ke Stuchlíkovi) za 520 tis. a sadovnické úpravy okolí památníků za 441 tis. – obě akce s podporou z dispozičního fondu přeshraniční spolupráce
- na zprovoznění čistírny odpadních vod v Červené (především nákup technologie) 1,2 mil. – z toho 1 mil. dotace od Plzeňského kraje
- dovybavení základní školy výpočetní a prezentační technikou za 502 tis., z toho 400 tis. dotace od Plzeňského kraje
- kompletní oprava elektroinstalace včetně osvětlení kinosálu za 806 tis., v tom 200 tis. příspěvek od Plzeňského kraje
- na opravy a údržbu památkových objektů bylo vynaloženo na hrad Kašperk 1.163 tis., z toho dotační částka 600 tis., oprava kaple P. M. Pomocné v Červené v částce 387 tis. včetně 269 tis. dotace, celkem 92 tisíce korun město přispělo na opravu fasády fary a střechy domu Janderových k dotaci od ministerstva kultury

v částce 399 tis.

- do bytů v majetku města bylo investováno 933 tis. na výměnu oken v kině a v č.p.381, 382, kde bylo zároveň nově instalováno ústřední vytápění s napojením na centrální výtopnu namísto elektrických akumulčních kamen - celkem za 489 tis.
- do zvýšení efektivnosti pilařského provozu bylo vloženo dalších 2.792 tis. na přístavbu haly pro rozmítací pilu a 683 tis. na nové zařízení pro odsávání prachu z provozu, na zpracování odřezků z pily na štěpku pro kotelnu byla nakoupena štěpkovačka za 950 tis. korun
- pro potřeby technických služeb především pro zimní údržbu a sekání trávy byl za 635 tis. pořízen malý traktor včetně příslušenství na zimní práce a za 210 tis. dodávka Citroën především pro potřeby údržby vodovodu a kanalizace
- v souvislosti se zřízením stavebního úřadu při našem městském úřadu byl vozový park rozšířen o nový osobní automobil Octavia za 450 tis.

Přesto, že příjem ze sdílených daní (prerозdělované daně ze státního rozpočtu) byl v roce 2009 o 1.950 tis. nižší než v roce předchozím v důsledku hospodářské krize, i tak po všech uvedených a dalších výdajích souvisejících s provozem města při splnění všech platebních povinností zbývalo k **1. 1. 2010** na běžných účtech celkem 31.569.424,- Kč. Z průběhu čerpání rozpočtu a z postupu prací na akcích přecházejících z minulého roku se letos uskuteční výdaje nejméně v tomto rozsahu:

- oprava silnice na pile za 300 tis. korun
- oprava vodojemu Ždánov v částce 633 tis.
- oprava fasády a nátěr střechy kaple P. M. Pomocné v Červené za 552 tis, v tom dotace 367 tis korun
- zprovoznění ČOV Červená – dokončení za 1.740 tis. a dostavba nové větve kanalizačního řadu v Červené za nejméně 500 tis.
- rekonstrukce části staré skládané kanalizace v horní části náměstí za 600 tis. a zvýšení kapacity stávající ČOV v K. Horách doplněním nové technologie za 565 tis.

*Pokračování na str. 3*

*Pokračování ze str. 2*

- oprava fasády kina za celkovou částku 835 tis. (v tom dotace z Plzeňského kraje 200 tis.)
- zhotovení veřejného osvětlení cesty ke hřbitovu min. za 500 tis.
- pro potřeby hasičského sboru byla do zbrojnice pořízena dvoje nová vrata na dálkové ovládání za 156 tis.
- mechanizaci, kterou při údržbě města využívají technické služby jsme doplnili nákupem přídatných zařízení na sekání a sběr trávy k traktůrku Kioti a svahovou lžící k JCB – to vše za 380 tis., dále jsme na leasing poříдили nový traktor a zaplatili akontaci 200 tis. korun
- na doplacení celkových nákladů na rekonstrukci náměstí letos budeme potřebovat cca 20 mil. korun, archeologům doplatíme v tomto roce ještě 3 mil. Kč
- na lavičky, odpadkové koše a další mobiliář na náměstí jsme v rozpočtu vyčlenili 700 tis. Kč

**Dále pokračuje projektová příprava na výstavbu nové tělocvičny, chodníků v Sušické a Vimperské ulici atd.** V letošním roce jsme podávali žádost o dotaci z Regionálního operačního programu na rekonstrukci spolkového domu. Nebyli jsme úspěšní, ale vzhledem k tomu, že **dobře dopadla kontrola 1. etapy rekonstrukce náměstí, která byla z ROPu podporována, dostaneme vyplacenou**

**dotaci v plné výši 11,9 mil. Kč, rozhodli jsme se, že se do stavebních úprav bývalého klubu lesního závodu na spolkový dům pustíme z vlastních volných prostředků.** Vybraná firma v objektu od počátku srpna pracuje a náklady na stavební práce v letošním roce předpokládáme ve výši 6 mil. korun. **V příštím roce se tak konečně dočkáme nových prostor pro pořádání společenských akcí, sice nepříliš rozlehlých avšak odpovídajících současnému zájmu našich občanů.**

Stav běžných účtů na konci letošního roku se dá odhadnout na částku nejméně 12 až 15 mil. korun, která poskytne novému zastupitelstvu možnost pokračovat v připravených projektech jako je např. dostavba kanalizace s rozpočtem 17 mil. korun, na kterou máme potvrzenou dotaci 11 mil. korun. Do posledního schvalovacího kola na Státním fondu životního prostředí dospěla naše žádost o dotaci na rozšíření teplofikace a pokud bude kladně vyřízena potřebnou částku na spolufinancování k dotaci bude možné bez větších problémů zajistit.

Závěrem si dovoluji hodnocení končícího volebního období doplnit o poslední číselný údaj – částku 71 mil. korun, o kterou vzrostla hodnota

majetku města za roky 2007 - 2009, cena prací spojených s rekonstrukcí náměstí zvýší dosud evidovanou hodnotu nemovitého majetku města (642.591.075,- Kč) až po dokončení a kolaudaci stavby.

**Kvalita životních podmínek našich občanů se jistě nedá měřit jen penězi vynaloženými z rozpočtu města na údržbu a rozšíření nemovitého majetku. Přesto si myslím, že je to potřebný základ pro to, aby se kvalita života města a jeho obyvatel mohla zlepšit i v ostatních oblastech jako např. v možnostech pracovního uplatnění, ve zvýšení atraktivity města ve prospěch podnikání nejen v cestovním ruchu, ve vytvoření podmínek pro kulturní, sportovní a společenské aktivity, v zajištění zdravotní péče, kvalitního základního vzdělání apod. - zkrátka pro vytvoření podmínek pro spokojený život všech obyvatel.**

Po veškeré kritice k dění ve městě a opakujících se projevech nespokojenosti, které zaznávají i z řad zastupitelů (zejména těch, kteří ve prospěch obce neudělali vůbec nic), chci věřit, že většina obyvatel změny k lepšímu ve svém městě zaznamená.

Alena Balounová

## Územní plán Města Kašperské Hory

**Probíhá zpracovávání nového územního plánu pro Město Kašperské Hory, pro celé správní území města.** Někteří z Vás již na městský úřad doručili svoje náměty a podněty, které chcete do nového územního

plánu zpracovat. Vyzval Vás k tomu zpracovatel dne 16. 2. 2010 na besedě k územnímu plánu v kině.

**Náměty a podněty máte možnost na městský úřad doručit ještě do 30. září 2010.**

**V těchto dnech již máte možnost se seznámit na úředních deskách (klasické i elektronické) s „Návrhem zadání územního plánu Města Kašperské Hory.“**

Bohuslava Bernardová

## OZNÁMENÍ

Město Kašperské Hory žádá všechny uchazeče o přidělení bytu, aby své žádosti pravidelně **každý rok obnovovali.** Toto upozornění se týká i uchazečů o byt v DPS. Aktualizace se netýká žadatelů, kteří mají evidovanou žádost o nájem bytu

v letošním roce. Pokud nebude Žádost o nájem bytu obnovována, nebude vedena v seznamu uchazečů o nájem bytu.

**Tiskopis obdržíte na MÚ v Kašperských Horách v kanceláři TS**

**nebo v podatelně.**

**Rovněž jej naleznete na stránkách: [www.sumava.net/mukhory/formulare.asp](http://www.sumava.net/mukhory/formulare.asp).**

Magdalena Hanzíková, TS

## BUDEME VOLIT NOVÉ ZASTUPITELSTVO

**Volby do zastupitelstev obcí proběhnou** dle vyhlášení termínu panem prezidentem **ve dnech 15. a 16. října 2010.** V pátek **15. října od 14.00 do 22.00 hodin** a v sobotu **16. října od 08.00 do 14.00 hodin.** Volební obvod bude v Kašperských Horách jeden a jako obvykle **volební místnost v zasedací síni budovy radnice.** V těchto komunálních volbách se nevolí na voličské průkazy, provedení hlasování je tedy možné pouze ve volební místnosti, která slouží pro občany s příslušným místem trvalého pobytu. V našem případě **jsou to voliči s místem trvalého pobytu**

**Kašperské Hory, Tuškov, Červená, Podlesí, Kavrlík, Lídlový Dvory, Dolní Dvorce a Žlíbek.**

Hlasovací lístky obdrží voliči do svých schránek do úterý 12. října, případně si je mohou vyzvednout v den voleb ve volební místnosti u okrskové volební komise. **K provedení hlasování je nutné vzít s sebou průkaz totožnosti.** Bez toho nebude provedení hlasování okrskovou volební komisí voliči umožněno.



**V našem městě se budeme moci rozhodnout dát svůj hlas dvěma sdružením nezávislých kandidátů a jedné politické straně.**



**Přeji všem správnou volbu.**

Jaroslav Rajtmajer

## Ohlédnutí uplynulým volebním obdobím

Vážení spoluobčané,

ještě jednou si Vás dovoluji oslovit a předkládám přehled docházky na jednání Zastupitelstva města Kašperské Hory námi zvolených zastupitelů. Do doby zpracování proběhlo 27 jednání ZM. Myslím, že není třeba nic dodávat.

|      |                  | 1                      | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 23 | 25 | 26 | 27 | absence |
|------|------------------|------------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|---------|
| NKH  | Balounová Alena  |                        |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    | 1       |
| NKH  | Bernardová B.    |                        |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    | 0       |
| ŠNZ  | Ešner Jindřich   |                        |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    | 4       |
| ZZR  | Málek Petr       | nástup po p. Hadravovi |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    | 11      |
| ODS  | Jirman Jiří      |                        |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    | 3       |
| NKH  | Kolářová Radka   |                        |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    | 2       |
| ZZR  | Loukota Jaroslav |                        |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    | 11      |
| ODS  | Lukeš Ivan       |                        |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    | 6       |
| NKH  | Mänti Miroslav   |                        |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    | 0       |
| ZZR  | Marek Vladimír   |                        |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    | 17      |
| KSČM | Olšaník Miroslav |                        |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    | 4       |
| ZZR  | Mirvald Josef    |                        |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    | 5       |
| ŠNZ  | Stibál František |                        |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    | 2       |
| NKH  | Svoboda Zdeněk   |                        |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    | 2       |
| NKH  | Šimurda Milan    |                        |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    | 1       |

**NKH** – Sdružení nezávislých kandidátů – Občanské sdružení Nové Kašperské Hory

**ŠNZ** – Sdružení nezávislých kandidátů – Šumava nad zlato

**ZZR** – Sdružení nezávislých kandidátů za zdravý rozum

**ODS** – Občanská demokratická strana

**KSČM** – Komunistická strana Čech a Moravy

Hana Naušová

**Uzávěrka příštího vydání Kašperskohorského zpravodaje bude 8. října 2010.**

## Upozornění na stále platnou vyhlášku

V Kašperských Horách je stále platná „**Obecně závazná vyhláška Města Kašperské Hory k zajištění a udržování veřejného pořádku, čistoty a k ochraně životního prostředí, zeleně a ovzduší v územním obvodu Města Kašperské Hory č. 2/1999**“, která byla schválena městským zastupitelstvem v Kašperských Horách dne 13. ledna 1999. **Z této vyhlášky pro Vás vyjímáme pouze některé části, celá vyhláška** je umístěna na internetu na stránkách Městského úřadu Kašperské Hory **na adrese: <http://khory.sumava.net/mukhory/vyhlaskey>**.

### Oddíl I. – Základní ustanovení

1. Tato vyhláška stanoví práva a povinnosti fyzických a právnických osob v zájmu zachování pořádku a obecné bezpečnosti, v zájmu čistoty a estetického vzhledu veřejných prostranství, ochrany zeleně, vodních toků a ovzduší ve správním území Města Kašperské Hory.

2. Pod správním územím Města Kašperské Hory se rozumí veškerá katastrální území města Kašperské Hory a osad Červená, Tuškov, Kavrlík, Žlíbek, Opolenec, Podlesí, Lídlovy Dvory a Dolní Dvorce.

3. ... Fyzické a právnické osoby jsou povinny udržovat čistotu a pořádek v bezprostředním okolí objektů jejichž jsou vlastníky a nebo je mají v nájmu nebo v jiném obdobném právním vztahu. Dále jsou povinny plnit ustanovení a dodržovat zákazy obsažené v této vyhlášce a umožňovat úklid a čištění města osobám a organizacím, které toto provádějí.

### Oddíl IV. – Zvláštní užívání veřejných prostranství

§2 – 4. Skladování uhlí a dříví na veřejných prostranstvích je povoleno pouze po dobu nezbytně nutnou k uklizení, nejdéle však 48 hodin po závozu. Bezprostředně po uložení tohoto materiálu je uživatel veřejného prostranství povinen toto uklidit, pokropit a zamést.

### Oddíl VII. – Stavební činnost

§5 – 1.) Se stavbou smí být započato teprve po nabytí právní moci příslušného stavebního rozhodnutí.

§5 – 5.) Drobné stavby – chaty, zahradní přístřešky, rekreační zařízení, jejich přístavby, nadstavby a stavební změny jakýchkoliv druhů včetně terénních úprav povoluje výhradně Odbor výstavby, ŽP a HSM MěÚ Kašperské Hory (dnes Stavební úřad Městského úřadu Kašperské Hory).

### Oddíl IX. – Ochrana životního prostředí

#### §9 – Zeleň a její ochrana

1) Zeleň na území města tvoří jednotlivé stromy, keře, trávníky a květinové plochy a ucelené soubory těchto prvků. Součástí zeleně jsou i příslušné doplňky, zejména kašny, schody, lavičky, dětská hřiště, sochařská výzdoba apod.

2) Vlastníci, uživatelé a nájemci pozemků, na kterých je zeleň, jsou povinni dbát

o její pravidelnou péči, odbornou údržbu a ochrany před poškozováním a neoprávněnými zásahy. Stejnou povinnost má i organizace, která provádí úklid obce.

4) Není dovoleno:

a) užívat cesty pro pěší k jízdě dopravními prostředky;

b) poškozovat a znečišťovat cesty, trávníky, záhony a ostatní součásti zeleně, odcizovat a trhat květiny, plody, lámat větve nebo jinak poškozovat stromy a keře;

c) nechávat volně pobíhat psy; .....

### Oddíl X. – Chov zvířat

#### §11 – Chov psů, koček a jiných zvířat

1) Držení psů a koček na území města je povoleno, jen pokud tato zvířata a jejich chov nezpůsobují hygienické nebo zdravotní škody, neohrožují čistotu a bezpečnost v domech a na veřejných prostranstvích a neohrožují obyvatele domů. K chovu těchto zvířat je třeba souhlasu majitele domu.

2) Majitelé domů jsou povinni dbát, aby ustanovení vyhlášky o chovu domácích zvířat byla respektována uživateli bytů.

3) Je zakázáno chovat zvířata ve školách a domech, kde jsou společná zařízení pro děti (MŠ apod.) pokud nemají zvláštní vchod a používají společné prostory, dále v místech veřejného a společného stravování, v obchodech s potravinami, ve zdravotnických zařízeních a ve společných ubytovnách a provozovnách, které poskytují osobní služby. Tento zákaz se vztahuje na byty, které s těmito ubytovny bezprostředně souvisí. Výjimku může povolit Odbor výstavby, ŽP a HSM MěÚ (dnes Odbor ŽP Městského úřadu Kašperské Hory).

4) Je zakázáno přinášet nebo vodit zvířata do prostorů, kde je zakázán jejich chov, dále na dětská hřiště, pískoviště a školní hřiště, na koupaliště a na hřbitov.

5) Povinnosti chovatelů zvířat:

a) chovatel psa je povinen platit místní poplatek ze psů;

b) držet zvíře v čistotě, dbát, aby neznečišťovalo veřejné prostory obytných domů, výlohy, potravinářské stánky a veřejná zařízení, aby nepoškozovalo květinové záhony a trávníky ve veřejných sadech a parcích.

Držitel zvířete je povinen odstranit nečistotu, kterou zvíře způsobilo na místech, kde toto znečištění může překážet ostatním uživatelům;

c) zabránit volnému pobíhání psa;

d) dostavit se se psem na povinné ochranné očkování proti vzteklině, při onemocnění na veterinární prohlídku;

e) dát okamžitě psa prohlédnout veterinárním lékařem při pokousání občana, dodržovat nařízení veterinární služby a vyžádat si potvrzení o prohlídce psa.

6) Zvířata, která se budou pohybovat na veřejném prostranství bez dozoru, mohou být na náklady majitele odchycena a v souladu se zákonným postupem případně i utracena.

### §12 – chov některých druhů hospodářských zvířat

1) Králíky, drůbež a kozeštinová zvířata lze chovat pouze v zahradách a dvorech za rodinnými domky. V žádném případě nesmějí být chovná zařízení umístěna v byt. prostorách, na balkónech, ve sklepích či předzahrádkách.

### Oddíl XI. – Povinnosti občanů při pobytu v obci

§13 - 4) **Občané, vlastníci, nájemníci, uživatelé a návštěvníci objektů jsou povinni o svátcích a nedělích se zdržovat činností, které způsobují nadměrný hluk a nebo jinak ruší okolí.**

### Oddíl XII. – Závěrečná ustanovení

#### §14 – Společná ustanovení

1) V nočních hodinách, tj. 22.00 – 6.00 hodin je zakázáno rušit noční klid.

7) Je přísně zakázáno zakrývat, porušovat či odstraňovat úřední uzávěry, značky, měřičské body, veřejné vyhlášky a jiná veřej. prospěšná zařízení.

8) Vylepování plakátů na plakátovacích plochách umístěných na veřejném prostranství či na nemovitostech v majetku města provádí pracovníci Odboru vnitřních věcí MěÚ Kašperské Hory, (dnes pracovníci Městského kulturního a informačního střediska na Radnici) nebo osoby, které uzavřou s městem smlouvu. Jiným osobám je vylepování plakátů či jiných oznámení na veřej. prostranstvích, plotech a zdech v majetku města apod. zakázáno.

*Pokračování na str. 6*

Pokračování ze str. 5

### §15 – Kontrolní, sankční a závěrečná ustanovení

1) Jednotlivá ustanovení této vyhlášky se vztahují i na návštěvníky města Kašperské Hory.

2) Dozor nad dodržováním této vyhlášky provádějí pověřeni pracovníci Městského úřadu Kašperské Hory, případně orgány Policie ČR.

3) Nedodržení nebo porušení této vyhlášky se postihuje jako přestupek podle zákona ČNR č. 200/1990 Sb., pokud nebude

kvalifikováno orgány činnými v trestním řízení jako trestný čin. V závislosti na druhu a závažnosti porušení této vyhlášky může být fyzickým i právnickým osobám uložena přestupkovým orgánem pokuta až do výše 50.000,- Kč. Dále právnícké osobě a podnikateli, který při výkonu podnikatelské činnosti poruší tuto vyhlášku, může městská rada uložit pokutu do výše 100.000,- Kč.

5) Ustanovení této vyhlášky platí na celém správním území města Kašperské Hory

včetně přilehlých osad Tuškov, Červená, Podlesí, Kavrlík, Lídlovy Dvory, Žlíbek, Opolenec, Dolní Dvorce.

### §16 – Platnost vyhlášky

Tato obecně závazná vyhláška nabývá platnosti a účinnosti dnem 28. května 1999.

**Vážený čtenáři, tato výše citovaná vyhláška je v našem městě opravdu platná.**

Bohuslava Bernardová

## Volby...

Blíží se komunální volby, tak bych chtěla jako nejstarší občanka narozená v Kašperských Horách vyjádřit své názory k volbám.

Narodila jsem se před 80ti lety a většinu svého života jsem zde také žila. Město Kašperské Hory mám ráda a je to můj domov. Za všechna ta léta jsem zažila různé starosty, pak předsedy národního výboru a pak zase starosty. K těm prvním se moc vyjadřovat nemohu, protože jsem tenkrát ještě neměla zájem o veřejný život, ale k těm druhým už bych měla co dodat. Předsedové národních výborů byli vesměs příslušníci naší rodné strany, takže měli větší zájem zavděčit se svým chlebovárcům než se starat o blaho města. Měli hlavně na starost dohlížet na občany, nebo jak nás nazývali. Starali se o to, kdo se jak projevoval, jaké měl politické názory a jak se má "kádrovat", kdo bude studovat a kdo zůstane nádeníkem. To vše jsem zažila sama a vím, co to obnášelo, jen nevím, kam chodili na ty nesmysly, které psali do kádrových posudků. Přesto jsem vše přežila relativně dobře. Po sametové revoluci jsme měli opět starosty, o kterých bych se mohla vyjádřit pozitivně nebo negativně. Jejich aktivity směřovaly podle vlastního

uvážení, což bylo mnohdy velmi problematické. Hlavní nevýhoda našich starostů byla, že se střídali po každém volebním období. To znamená, že se starosta dva roky seznamuje s neduhy předešlého starosty a další dva roky začíná konečně pracovat, a to je příliš krátká doba na nějaký rozmach.

Nyní máme osm let paní starostku Ing. Alenu Balounovou a je vidět, že je to člověk na svém místě. Nejen že vyrovnala dluhy předešlých starostů, ale dokázala hodně zařídit a vybudovat. Víím, že její starostování naši "rádoby podnikatelé" kvitovali, že je "Nána" a ničemu nerozumí. Ono se ukázalo, že "Nána" není, že je férová a že něčemu rozumí. Není to snad tím, že je žena? Ženy přeci mají větší smysl pro hospodaření a šetření. Jsou věci, které se i nepovedly, a to byla voda na mlýn, hlavně zdejší podnikatelům. O těch bych také mohla ledacos napsat, ale to jsou jejich záležitosti, s kterými se musí sami vyrovnat.

Ráda bych ještě dodala, že se paní starostka těší velké úctě a důvěře v našem partnerském městě Grafenau. Důležité je její vystupování na veřejnosti, a to s velkým přehledem a rozumem. S tím souvisí reprezentace města v zahraničí

v Grafenau, což je nedílnou součástí spolupráce našeho města s německým regionem.

Chtěla bych podotknout, aby občané našeho města zhodnotili její dosavadní práci – dostavba centrálního vytápění, dostavba domu s pečovatelskou službou a hlavně rekonstrukce celého náměstí. Je stále co opravovat a rekonstruovat, což jí stojí spoustu času a úsilí, dohadování se s institucemi, které se nesmí obcházet, což doposud zvládla s přehledem. Prosím občany našeho města, aby při volbě přemýšleli, zhodnotili její dosavadní vykonanou práci, nestříleli od boku a dobře volili. Záleží na lidech, starosta není jen pro konkrétní subjekt nebo pro skupinku lidí, ale pro město jako celek.

Jak jsem již uvedla, nový starosta se bude dva roky učit a pro město nic neudělá. Tím nechci říci, že nemáme schopné občany, ale kdo to je?

Vím, že svým příspěvkem rozbouřím hladinu našeho města, ale promiňte staré ženě, že si dovoluje zasahovat do městských záležitostí. Je to hlavně proto, že své rodné město mám ráda a chtěla bych na těch pár let, nebo měsíců, které zbývají, zažít jen smysluplné a prosperující záležitosti.

Leandra Janderová

## Zaří v Kašperských Horách

Ze spleti vrb a olší na louku padá stín,  
na břehu ještě raší pozdní květ ostružin.

U skály dokvétá divizna zlatavá  
a duši tak divně blízka  
k Sušici spěchá Otava.

Jak domov bohatýra  
tyčí se hradní zdi,  
Když stříbro hvězd město svírá,  
hrad Kašperk nad ním bdí.



Miloslava Boudová





## JAKÝ ŽE TO CHCEME NOVÝ ÚZEMNÍ PLÁN MĚSTA KAŠPERSKÉ HORY?

Vyjádření k besedě o nově zpracovávaném Územním plánu Města Kašperské Hory /dále jen ÚP/, která byla provedena dne 16. 2. 2010 v místním kině za přítomnosti zpracovatele, zástupců MÚ Kašperské Hory a veřejnosti.

Po vystoupení zadavatele nově uvažovaného ÚP města Kašperské Hory a následně zpracovatele uvažovaného záměru jsem došel k názoru, že zde nejde o komplexní zpracování ÚP, ale pouze navýšení dostupnosti možnosti jakékoliv nové výstavby objektů "lobistické skupině lidí". Nárůst se uvažuje cca o 100 – 120 objektů, které budou postaveny na soukromých i městských parcelách.

Důvod, proč tak uvažuji:

- zástupci MÚ Kašperských Hor a zpracovatelé odmítli komunikační obchvat města s tím, že se využije stávající silniční síť, po které bude mimo náměstí svedena i nákladní doprava s odvoláním na předpokládané problémy a stanoviska ochránců přírody a různých jiných zájmových organizací.

- obchvat města nemá smysl, snížil by se zájem o služby města, potíže s majiteli pozemků, omezení s různými ochrannými pásmy "zeleného hnutí" atd.

- kdo zde nebude mít práci, tak zde stavět nebude nic a takováto "hesla" podobného charakteru

- jste proti nově příchodím obyvatelům? Nebudou se zde stavět "supermarkety"?

- město nebude zajišťovat pracovní příležitosti pro stávající obyvatele ani další, atd.

Vážení, co k tomu dodat, nic jen to, že pokud by byl nový ÚP Kašperských Hor zpracováván v tomto "smyslu" uvedených bodů, potom to nemá smysl za něco podobného vynakládat z městské pokladny finanční prostředky. Nový ÚP města by svou "náplní" nesloužil zdejší občanům, proto ani já nesouhlasím s postupem, který byl na této besedě prezentován. Jen otázka pracovních příležitostí – ty přeci vzniknou, když město bude souhlasit s vybudováním sportovních areálů na jejich pozemcích a nebude bránit investičním záměrům, pronájmy na 99 let jsou normální a vstřícné postupy. To jsou ty pracovní příležitosti, které musí

být v ÚP zakotveny.

Postavit 100 – 120 jakýchkoliv objektů musí mít zázemí i řešení celé infrastruktury v souladu s životním prostředím /snad se předpokládá/, ale životní prostředí není jenom strom nebo motýl, ptáček, ale také prostředí, ve kterém člověk žije, jaké má zázemí, přístupové komunikace, protihlukové zábrany, chodníky, fasády /ne jako fasáda MÚ/, čistota města – nikoliv po..... chodníky a zelené plochy od psů a koček, pracovní příležitosti atd. To je zhruba soubor věcí, co dělá příjemné životní prostředí pro obyvatele. Život nelze podmiňovat neustálému zájmu skupiny lidí, zabývajících se ochranou přírody, kteří nám všem vlastně škodí, viz. NP Šumava. ÚP jakéhokoliv souboru se dělá na desetiletí, tak zvažujeme co vlastně chceme udělat, proč ten nový ÚP chceme mít. Nelze se neustále ohlížet na nejhoršího škůdce Šumavy darmožrouta národněparkového /jak jsem někde četl/, který nás, rodáky zde žijící, likviduje a kterého je vážně nutno zlikvidovat, protože je ostudou tohoto regionu se zájmem vylidnit toto území a udělat z toho osobní ráj.

V tomto duchu by nový ÚP města Kašperských Hor byl výstražnou ostudou, pokud se zástupci nepostaví k věci zodpovědně ...

### **Stanovisko zástupců Města Kašperské Hory:**

*Město Kašperské Hory má v současné době zpracovaný územní plán (ÚP) pouze pro katastrální území Kašperské Hory. Zákon nám ale ukládá, abychom měli zpracovaný ÚP pro celé správní území města, pro všech osm katastrálních území. 16. 2. 2010 přijel zpracovatel ÚP seznámit přítomné občany se smyslem zpracování ÚP a vyzval je, aby mu předložili svoje náměty a požadavky, jak by si představovali město a okolí do budoucna. Tato schůzka neměla směřovat k tomu, aby svoje představy prezentovali zástupci městského úřadu, ani se neměly řešit konkrétní věci, na to bude ještě příležitost později, další schůzky s občany budou následovat při zpracování návrhu a konceptu ÚP. Zpracovatel ÚP chtěl všeobecně informovat a především získal informace a podněty od občanů, jak by si představovali rozvoj tohoto území.*

*Co se týká nárůstu o 100 – 120 objektů. Už současný ÚP umožňuje jejich výstavbu,*

*ale nepředepisuje a nenařizuje. Je to pouze možnost stavět a pro město možnost snáze získat pozemky za výhodných podmínek do svého vlastnictví.*

Bylo řečeno zástupci města: rozvoj města má mít hlavně turistický charakter.

Dobře, budeme-li uvažovat s turistickým charakterem, tak co pro to nově zpracovávaný ÚP města Kašperské Hory udělá? Podle provedené besedy by ve skutečnosti došlo k zakonzervování stávající struktury bez ohledu na budoucnost, protože občan, který zde žije, nepřinese žádný podnikatelský záměr, nebude budovat žádné pracovní příležitosti, nemá na to v dnešní době finanční prostředky a ani je nikdy nebude mít, pokud si nevezme úvěr v této rizikové době.

Lidé by neměli dopustit, aby zde došlo k cirkulaci osob s vyšším zájmem jako například v sousedních obcích, kde staví ten, kdo má peníze a postavení:

- Modrava: dražba budovy pohraničnicků. Starousedlíci se zastavili na 2 mil. Kč, občan Bakala dal 6 mil. Kč

- Filipova Huť: Arch. Václav Hodan postavil objekt, který je ohraničen ze tří stran přírodní rezervací, chce ještě provést změny

- Horská Kvilda: bývalý ministr životního prostředí František Benda zde má chalupu, má pro tyto lidi pochopení

- Kdo bude na nové Eko-farmě na Horské Kvildě?

- Prášíly: relaxační centrum pan JUDr. Miroslav Zamiška – dvě podzemní a tři nadzemní podlaží atd.

To je jenom část skutečností, co se v NP Šumava děje, kde je Ministerstvo životního prostředí, zákonodárci a všichni představitelé státní moci?

Bylo by zajímavé např. zjistit a veřejnosti sdělit, kteří zdejší občané získali parcely v katastru města, mají byty a koupené parcely mají v úmyslu jako stavební prodat. Nakonec, aby nedošlo ke skoupení převážné části nových stavebních parcel a následnému prodeji k jinému účelu, viz. výše uvedené příklady ...

*Pokračování na str. 8*

Pokračování ze str. 7

### **Stanovisko zástupců Města Kašperské**

**Hory:** *Představitelé města mají za to, že by se z Kašperských Hor nemělo stát průmyslové centrum, ale že by nás měl „živit“ především turistický ruch a na něj navazující služby. V každé době a na každém místě staví ten, který má na to finanční prostředky, nebo se nebojí rizika půjčky, nebo ten, který má ke konkrétnímu místu vztah. Do záležitostí sousedních obcí můžeme hovořit pouze tehdy, když stavby bezprostředně navazují na nemovitosti ve vlastnictví města, potom se ke stavbě vyjadřujeme jako kterýkoliv jiný soused.*

Předložené řešení nové zástavby na severní straně města bude mít i vazbu na zdejší obyvatele, kteří si to ani neuvědomují:

- Bude se zde muset budovat nová komunikační síť, která bude omezena stávajícím stavem, kterou město nemá v úmyslu rozšiřovat. Nejde jen o nějaké drobné úpravy.

- Novou kanalizační síť nebude možno z části napojit na stávající kanalizaci. Jak se odpad fekálií bude řešit u nových objektů směrem do údolí k Radešovu nad alejí?

- Jaká je úvaha s temperováním nových objektů s výhledem na krizi paliv, která se v krátkém období projeví, jaký to bude mít vliv z hlediska ekologie /kterou všichni propagují/ na stávající prostředí a lidi, kteří zde žijí?

- Navýšení počtu obyvatel /cca 400 až 500/ přinese potřebu dalších služeb – nákupní možnosti, lékař a ostatní služby běžného charakteru. Je možno uvést více příkladů, ale to není úmyslem . . .

### **Stanovisko zástupců Města Kašperské**

**Hory:** *V současné době se zpracovávají projekty na zasiťování dvou lokalit na výstavbu rodinných domků, tedy projekty na vodovodní řád, kanalizaci, dálkové vytápění a komunikační napojení. Pracovně tyto lokality nazýváme „U sokolovny“ a „K pranýři“. Nevím, kde pan pisatel sehnal informaci, že město nemá v úmyslu rozšiřovat komunikační síť. Pisatel zřejmě také netuší, že existují nenáročné tlakové kanalizace. Je možné, že se počet obyvatel zvýší, že bude potřeba navýšit služby, včetně lékařů. Jenom pro připomenutí: aby v Kašperských Horách a Hartmanicích fungoval dětský lékař, obě města založila společně „Zdravotnické služby Šumava s.r.o.“ a zaměstnávají lékařku a zdravotní sestru. Přiveďte na Šumavu lékaře, když každý chce zůstat nejraději v Praze!*

Co hledat dále, když zástupci města Kašperské Hory na besedě propagovali turistický ráz města s využitím penzionů a

hotelů. Nenašli však odpověď na zázemí, které bude tuto činnost podporovat. Restaurace a jedna malá lyžařská louka nestačí, i když se návštěvník může rozprchnout po okolí. Doporučuji, aby nový ÚP města Kašperské Hory našel pozemky pro podnikatele se zakotvením prostoru pro jejich činnost jako například:

- prostor pro krytý bazén s příslušenstvím v areálu starého koupaliště

- lyžařský vlek v prostoru staré vojenské střelnice Chlum 962 m n. m.

- Cikánka 760 m n. m. Ideální sněhové i výškové poměry včetně přístupu, délka sjezdovky cca 800 m.

- lyžařský vlek Kozinec /K. Hřbet/ 895 m n. m – Pila Červená cca. 650 m n. m. Ideální sněhové i výškové poměry. Délka sjezdovky 2 – 3 km.

- lyžařský vlek Huťská Hora 1187 m n.m. – Pila Červená cca 650 m n. m. v jakémkoliv prostoru. Vynikající výškové i sněhové poměry, délka sjezdovky podle umístění až 4 km

- jak jsem už jednou uvedl rozšířit průmyslovou zónu pro případné další zájemce o jakoukoliv výrobu, když dojde k enormnímu navýšení obyvatelstva

- zastupitelé, jako zástupci zdejšího regionu, mají také povinnost něco pro lidi vymyslet a nespolehat se, že něco přiletí „zhůry“ samo od sebe. Na židlích se nesejí jen pro peníze.

### **Stanovisko zástupců Města Kašperské**

**Hory:** *Staré koupaliště Na Prádle slouží k zasněžování lyžařského areálu na Lišáku. Nachází se v mrazové kotlině, z tohoto pohledu je to nevhodné místo. Jedna věc je bazén postavit, druhá věc je jeho provoz, cca 20 mil. Kč ročně. Můžeme z našeho rozpočtu dát takovou částku na provoz bazénu? Do lyžařských vleků v sousedních správních územích nemůžeme mluvit, to je záležitost příslušné obce nebo města. Průmyslovou zónu máme již ve stávajícím ÚP, chybí podnikatelé, kteří by zde chtěli podnikat. Za dobu, co jsem na radnici, se pár podnikatelů o výrobu zde zajímalo, ale „ztroskotalo“ to na dopravní obslužnosti. Do Kašperských Hor vede jedna komunikace v žalostném stavu, která je ve vlastnictví Plzeňského kraje a současně tvoří hranici CHKO Šumava – co dodat?*

Na uvedené příklady navazuje i ta skutečnost, že je zde následně možnost vybudovat patřičné zázemí tj. hotely, popř. penziony s danou možností parkovacích míst. Převážná část pozemků s průseky lesními porosty a loukami je města Kašperské Hory, záleží proto především na tom, jak se k celému navrhovanému

souboru zastupitelé města postaví. Zda přispějí k tomu, aby zde mohlo vzniknout modernější horské městečko s patřičnými službami a pracovními místy nebo zakonzervovaná vylidňující se vesnice s přílivem chalupářů a „příšernými“ životními podmínkami pro obyvatele/ viz. např. jeden obchod s předraženým spotřebním zbožím/.

Závěrem: nedopusťte dobrou věc, jako je nový ÚP města „pohřbít“ hned částečným řešením bez výhledu do budoucnosti. Zastupitelé města by svým postavením a organizačními neschopnostmi měli přispět k tomu, aby nedošlo k prosazení jakýchkoliv nežádoucích zájmů všech v neprospěch města a obyvatel zde žijících. Slova, jako my /MÚ/, nebudeme zajišťovat pracovní místa, do problematiky nového ÚP zásadně nepatří.

PS: Lidé, musíme si všichni uvědomit, že se jedná o 21. století, proto nikdo z nás nemůže nečinně přihlížet jak některé organizace a i někteří naši spoluobčané preferují svoje zájmy v neprospěch rozvoje města, které m.j. i v budoucích letech na to musí zákonitě doplatit. Nemusí s mým názorem na nový ÚP města Kašperských Hor každý souhlasit, není to ani mým přáním, jako nemusí nikdo ani souhlasit s tím, že nová úprava pěší zóny náměstí bez stínu zeleně je pochybná. Nejsou mojí osobě lhostejné postupy, které se i občanů dotknou necitlivým řešením důležitých otázek nově vznikajícího životního prostředí města, proto jsem si dovolil své názory zveřejnit v Kašperskohorském zpravodaji.

Autor článku Jindřich Schmied

### **Stanovisko zástupců Města Kašperské**

**Hory:** *Vážený pane pisateli, ÚP se netvoří pro zastupitele města, ale vytváří ho všichni občané a podnikatelé, kteří zde žijí, žít chtějí a žít budou. Je to dokument, který se netvoří na jeden či dva roky, ale na dobu mnohem delší a to 15- 20 let. Proto ta zmiňovaná beseda, proto nám, kteří na židlích nesedíme jen pro peníze, záleží na názoru všech občanů.*

Za Město Kašperské Hory  
Bernardová Bohuslava, Balounová Alena,  
Vrhel Radek

**Pzn. redakce:** *z kapacitních důvodů zveřejněn zkrácený text článku. Úplné znění článku je na požádání k nahlédnutí v kanceláři MěKIS Kašperské Hory.*



## Radnice v Kašperských Horách

*„Slunce zasvitlo z roztržených mračen na tři barokní štíty radnice, která je jednou z nejsličnějších architektur na celé Šumavě.*

*Může to být kulisa do pohádky nebo nazdobený dort v cukrářské výkladní skříni, tolik je na ní překvapivých podrobností, římsíček, kudrlínek...“*

*Ladislav Stehlík, Země zamyšlená III*

Snad nejznámější budovou v Kašperských Horách je místní radnice. Za dobu své existence se stala téměř symbolem tohoto šumavského města. Její průčelí s třemi barokními štíty a věžičkou uzavírá severozápadní stranu prostorného náměstí. Kašperskohorská radnice je volně stojící obdélná jednopatrová budova, která do sebe vstřebala dva středověké domy z 15. století, původně oddělené od sebe úzkou uličkou. Průčelí a štíty od 70. let 18. století člení bohatě zdobené lizénové rámce. Koncem minulého století byla památka podrobena rozsáhlým stavebním úpravám, které si vyžádaly podrobný stavebně historický průzkum. K tomuto úkolu významně

přispěl erudovaný odborník PhDr. Vratislav Ryšavý z Národního památkového ústavu v Plzni. Jeho práce odhalila řadu zajímavých skutečností a přispěla tak k hlubšímu poznání historie slavné budovy. Památkářský výzkum se zaměřil nejen na celek stavby, ale i na všechny její důležité architektonické detaily jako původně dochované plackové, valené a segmentové klenby, trámové stropy, renesanční krb v horní kuchyni, barokní komíny, řešení průčelí včetně štítů a hodinové vížky. Zpracovaly se konkrétní návrhy k citlivé úpravě horní síně v patře s pilířem na středu a klenbami, zachování unikátních kobek někdejšího městského vězení a restaurování nově objeveného trámového stropu s malbami ze 17. století v bývalé radní síni v 1. patře.

Také studium archivních pramenů významně rozšířilo dosavadní znalosti historie kašperskohorské radnice. První bezpečně jistý údaj k budově dnešního radního domu pochází z roku 1539. Tehdy Jiří z Lokšan, zástavní držitel královského hradu Kašperku a místokancléř království českého, koupil od královského úředníka na Kašperku Jana Kuliše z Vodotok v Kašperských Horách dům s pivovarem, dvorem, zahradou a ostatním příslušenstvím. Král Ferdinand tuto nemovitost osvobodil od všech městských platů a dávek s tím, že Lokšan

má právo vložit svou koupi domu do desk zemských. Proto býval tento dům zván dům svobodný „Freyhaus“. V roce 1551, po smrti Jiřího z Lokšan, prodala vdova Kateřina Adlerová dům městu. Asi brzy po koupi, nejpozději však před stavebními úpravami na konci 16. století, byla tato výstavná budova městskou radou užívána jako radnice. V městem vydaných listinách i v městských knihách se objevuje termín „rathaus“ (radnice) už někdy od 70. let 16. století. Dokladem přestavby radnice na sklonku 16. století je velký dvouhlavý orel z měděného plechu s datem 1597, který býval umístěn na špici oplechované vížky radnice a nyní je uchováván v místním muzeu.

Radnice v Kašperských Horách,  
foto Josef Seidel, 1908



V bouřlivých časech třicetileté války byl radní dům několikrát vyloupen a zpusťován nepřátelským vojskem. Po skončení třicetileté války radnice v renesanční podobě trvala jen do roku 1660, kdy v noci 11. října vyhořela. Cenné písemnosti se tehdy naštěstí podařilo zachránit. Teprve asi na počátku 70. let se přistoupilo k rozsáhlejší opravě. Krátce na to, v roce 1675, radnice po velkém požáru města opět lehla popelem. Další opravy, zhotovení nové věžičky a císařského znaku zaznamenal nápis z roku 1697 na levém štítu radničního průčelí signovaný jménem tehdejšího purkmistra, zároveň malíře a královského celního úředníka Viktorina Antonína Groffa.

V budově kašperskohorské radnice býval také šenk čili pivnice. Nejstarší zpráva o tom se vztahuje k roku 1691. Radní protokoly zaznamenávají, že

v šenku docházelo občas i k výtržnostem, jako ostatně všude v podobných zařízeních. Tehdy tak k užítku přicházelo radniční vězení „arrest“, o němž je řada zmínek především pro 18. století. V roce 1764 se městský magistrát usnesl o zřízení městského archivu a o jeho uspořádání a vybudování. Ještě do poloviny 20. století byla většina písemností archivu uložena ve zvláštní klenuté místnosti v patře, kterou jistily železné – protipožární dveře. Málomluvnému českému městu se jeho archiv dochoval v takové úplnosti jako Kašperským Horám. Jeho nejvýznamnější částí je soubor pergamenových originálů 42 městských privilegií z let 1345 až 1794. Většinou jsou to privilegia českých králů, nejstarší od Jana Lucemburského z 29. září 1345. Pro poznání nejstarší minulosti města má rovněž význam sbírka městských listin, z nichž nejstarší pocházejí ze 14. století, cennými prameny jsou dále městské knihy založené v letech 1541, 1580, 1600, 1616, 1697, 1707, protokoly městské rady, spisový materiál týkající se hornictví, obchodu na Zlaté stezce nebo poddanství na Kašperskohorsku, případně dokumenty z dob třicetileté války. Od

konce 50. let 20. století je městský archiv Kašperských Hor jedním z nejcennějších fondů Státního okresního archivu v Klatovech.

Rozsáhlejší úpravy radnice se realizovaly také v 70. letech 18. století, k čemuž radní vedli čilou korespondenci s Nejvyšším mincmistrovským úřadem v Praze, kterému podléhala horní města. Ještě v roce 1779 stavební úpravy radnice a k ní příslušného pivovaru nebyly úplně hotovy. Z tohoto roku se dochoval inventář radnice, zajímavý vyjmenováním některých prostor objektu jako radní síň, kancelář, komisi místnost, archiv, šenk, kvelb atd. Inventář dále zaznamenává velké kusy nábytku jako stoly, lavice, křesla, skříně, knihovny, rovněž četné obrazy a sochy a také starodávné zbraně a válečnickou výstroj.

*Pokračování na str. 10*

*Pokračování ze str. 9*

Radnice byla přestavována také na počátku 19. století, kdy vzniklo jižní klasicistní křídlo při Sušické ulici. Poslední nejvýznamnější celkovou úpravou radnice byla však pozdně tereziánská přestavba ve slohu pozdního rokoka v 70. letech 18. století. V řadě prostor byly tehdy uplatněny plakové klenby, které se dodnes uchovaly v průjezdu, schodišti a centrálních prostorách 1. patra. Nej kvalitnější a nejvíce zachovaná z této stavební etapy je úprava průčelí. Využila asi starších štítů a respektovala i starší okenní a dveřní otvory. Na základě některých písemných pramenů a umělecko - historického rozboru došel památkář dr. Vratislav Ryšavý k názoru,

že projektantem průčelí kašperskohorské radnice s její štukovou výzdobou byl s největší pravděpodobností Filip Heger (kolem 1734 – 1804), který patřil ve své době vedle I. J. N. Palliardiho, J. Wircha a J. Jägera mezi nejvýznamnější architekty v Čechách.

Vedle správy města využíval budovu radnice v 19. a v první polovině 20. století také bývalý okresní soud. Jeho zaměstnancem tu v meziválečných letech byl spisovatel - satirik JUDr. Václav Lacina (1906 - 1993), znalec a také neúprosný kritik maloměstského života. Z jeho knih mezi nejznámější patří soubor literárních parodií Čtení o psaní (1947) a

prózy napadající českého maloměšťáka například Snobi táhnou (1945), Poručíku (1959). Skvělým svědectvím doby jsou Lacinovy vzpomínky Co vám mám povídat, které vyšly roce 1966. Celá jedna kapitola, nazvaná V hraničních horách, je tu věnována Kašperským Horám a okolí v letech těsně před druhou světovou válkou.

V současnosti budova radnice i nadále slouží správě i reprezentaci města, v sále s malovaným trámovým stropem se nachází obřadní síň, má tu sídlo Městské kulturní a informační středisko i Městská knihovna.

PhDr. Vladimír Horpeniak,  
Muzeum Šumavy Kašperské Hory

## Kongregace Školských sester de Notre Dame v Kašperských Horách

Počátky snah o zřízení církevní školy v Kašperských Horách sahají až do 40. let 19. století. P. Václav Prinz, farář v Srní a rodák z Kašperských Hor, koupil v roce 1843 ve veřejné dražbě v Kašperských Horách dům č.p. 184 i s jeho právem várečným a dalšími užitky. Z výnosu domu se měla v městě zřídit a vydržovat dívčí škola. Vyučování mělo být zajišťováno katolickou kongregací Školských sester de Notre Dame, která sice byla založena již roku 1833 v Německu, ale v rakouské monarchii ještě zatím nepůsobila. K účelu zřízení a provozu školy Prinz založil nadaci, do níž věnoval 480 zlatých tehdejší rakouské měny. Podle přání dobrodince byla v Kašperských

Horách skutečně zřízena dívčí škola, její existenci však ovlivňovala řada negativních okolností včetně požárů. K provozování této školy se školní sestry de Notre Dame postupně dostávaly až po roce 1885. Státní zastupitelství jako nadační úřad oficiálně pověřilo správou Princovy nadace členky řádu až 28. 8. 1905. V tomto roce bylo se zástupci města dohodnuto, že na základě určení nadace bude v Kašperských Horách zřízena škola ručních prací a řeči s vyučovacím jazykem německým zejména „pro dívky škole odrostlé“. K tomu ovšem byla kongregací zřízena i mateřská škola. Vyučování začalo 15. září 1905 se souhlasem státních úřadů i církve. Prostory pro školu i ubytování sester poskytlo město v domě č.p. 13. V roce 1907 koupila kongregace starý dům č.p. 7



Školské sestry de Notre Dame v Kašperských Horách, snímek z doby kolem roku 1910, archiv rodina Nachtigalova

biskup Antonín Hůlka. Po několika letech, v roce 1925 byla soukromá pokračovací škola sester de Notre Dame přeměněna na tzv. „domácí vyučování“. Roku 1933 si notredamky v Kašperských Horách zakoupily pole a od téhož roku vyučovaly v ostatních místních školách náboženství. Odkazem paní Zdenky Valentové se v roce 1937 majetek kongregace v Kašperských Horách rozmnožil o vilu a zahradu č.p. 229 v dnešní Vimperské ulici. Po 2. světové válce bylo v klášterní škole německé vyučování zastaveno, čtyři německé sestry a jejich dvě pomocnice byly „odsunuty“ v červenci 1946 do Bavorska.

Kašperskohorská filiálka se tenkrát však stala součástí českobudějovické provincie a ve školním roce 1946/47 tu byla otevřena česká mateřská škola a zahájeno

vyučování hudbě a jazykům. Koncem 40. let v Kašperských Horách působily školské sestry Chrysostoma Krchová, Karla Palátová, Elma Zíková, Jovita Oborová, Mlada Papežová a Viktora Kolasová. Podobně jako jinde tak i v Kašperských Horách v roce 1950 komunisté činnost sester de Notre Dame zastavili, nemovitosti jim zabavili a členky kongregace odvezli do internačního tábora ve zrušeném klášteře benediktinů v Broumově.

Po roce 1989 byla budova školy sester de Notre Dame opět vrácena řádu. Česká provincie Kongregace školských sester de Notre Dame, která má dnes své hlavní sídlo (mateřinec) v Hradci Králové, objekt opravila, budovu modernizovala a zhodnotila praktickou půdní vestavbou. V současné době svou školu notredamky pronajímají Dětskému centru volného času Šumava 2000, které pracuje jako součást sousedního Aparthotelu Šumava. Bude-li jednou dost dětí a rozmnoží-li se počet členek řádu, jistě není pro budoucnost vyloučena možnost, že se školské sestry de Notre Dame do Kašperských Horách vrátí.

Mezi pamětníky ještě najdeme bývalé žáky mateřské školy sester de Notre Dame v Kašperských Horách z konce 40. let. Chovankou tohoto původně německého klášterního penzionátu byla i předčasně zesnulá žena všestranného umělce Josefa Váchala (1884 – 1969) Máša (Pešulová), dcera kamenického mistra z Olšan u Nepomuka. U sester v Kašperských Horách se mimo jiné naučila hrát dobře na citeru, tradiční nástroj šumavských Němců. Na citeru pak často hrávala pro potěšení svému manželovi večer před spaním.

PhDr. Vladimír Horpeniak,  
Muzeum Šumavy Kašperské Hory

## SMUTNÝ VÝLET

Není pochyb o tom, že jezero Laka má mezi turisty dobrý zvuk a že tedy patří mezi atraktivní a navštěvovaná šumavská místa. Za nejhezčí trasu z Prášíl k tomuto jezeru považují červenou turistickou trasu podél Prášílského potoka, přes Frantův most, bývalý Gsenget, Horní Ždánidla a Zlatý stoleček. Tato cesta nabízí nejen



pohodový úsek podél potoka, ale i rozhledy do vnitrozemí, Bavorska a budeme – li mít štěstí na počasí, uvidíme i Alpy.

V parném červencovém dni jsme vyrazili z Prášíl a po třech kilometrech podél potoka opouštíme za Frantovým mostem stinné údolí. Po kilometrovém stoupání podél státní hranice přicházíme do jedné z nejzapadlejších oblastí Šumavy, kdysi obydlených Horních Ždánidel a Gsengetu. Vystoupáme k odpočívadlu a po krátkém klesání nás překvapí zásadní změna dosud malebné krajiny. Zelený les nahrazuje oblast suchého lesa, která vede od cesty až k souběžné státní hranici a bude nás doprovázet po celou zbývající téměř čtyřkilometrovou cestu až k jezeru Laka. Suchý les i vykácená místa jsou zde již od loňského roku, nové jsou však stále se zvětšující plochy mrtvého lesa vpravo, zasahující až do vzdálenosti 300m od cesty. Jediná zelená místa v této oblasti tvoří mladší porosty, dosud vzdorující kůrovcové zkáze.

V zatáčce před vrcholem stoupání jsou, pravděpodobně z důvodů bezpečnosti turistů, čerstvě pokácené suché stromy a to až do vzdálenosti 20m od cesty. Hladký řez na pařezu a stopy přejezdů po pásech přes příkop svědčí o tom, že byla pro kácení jednotlivých stromů použita ta nejtěžší technika. Pod poraženými smrků a v kolejích po těžkých strojích jsou torza tolik na Šumavě potřebných mladých listnáčů. Pro úplnost kulisy a zachování divadla pro návštěvníky je třeba ještě

po bavorském vzoru opatřit pařezy a padlé kmeny několika řezů motorovou pilou tak, aby byla vytvořena představa rozstípaných kmenů, tak jako je tomu u Pramenů Vltavy a na Březníku.

Vyvrcholení divadla zmaru se objeví po dosažení stoupání v místě zvaném Zlatý stoleček. Suchý les a džungle padlých stromů dosahuje vlevo od cesty až k dva kilometry vzdálené Plesné. Vpravo od cesty, po Kyrillu nezpracované padlé smrky s obrovskými vyvrácenými kořenovými koláči, připravily podmínky pro kůrovce tak, že stále se rozšiřující oblast suchého lesa dosahuje až k úpatí Ždánidel. Paradoxně zde působí tabulky, zakazující turistům vstup mimo cestu. Při



veškeré fantazii si nedovedu představit, kterého blázna by napadlo vstupovat do této „divočiny“ a co by ještě v této oblasti mohlo přírodě ublížit. Naše rozjímání přerušuje kamion naložený dřevem, pokrývající nás prachem a supící se svým nákladem oblastí, která byla ještě do poloviny července veřejnosti uzavřena z důvodů ochrany přírody. Největší



překvapení nás však čeká před jezerem Laka, kde vpravo od cesty pilně pracuje na vytvoření obrovské holiny několik harvesterů, dvě lanovky a další technika. Stohy převážně zdravých smrkových

kmenů, čekající na odvoz, lemují cestu. To nejsou stromy, které zemřely stářím jak proklamují ideologové Správy národního parku využívající citaci z Klostermanna „zetlí ten, zetlí onen, jeden po druhém a padne, na jeho místo jiný postoupí a zmohutní.“ To jsou tisíce stromů, které byly před nedávnem ještě zdravé a uhynuly v důsledku nevládnuté kůrovcové kalamity nastartované neuváženým rozhodnutím o nezasahování proti kůrovci. Rozhodnutím, které mělo šokově ozdravit monokulturní Šumavu a přispět k návratu přirozených lesů, ale které paradoxně udělalo ze Šumavy továrnu na dřevo. Zbytek cesty k jezeru je pro turisty odkloněn suchým lesem. Uzavřena je i modrá turistická cesta od jezera na bývalou Starou Hůrku, protože je používána kamiony pro svoz dřeva. Odklon trasy pro turisty je veden po žluté značce, podél bývalého vodního kanálu až na Rudskou křižovatku. Tuto kdysi idylickou cestu pod vysokými stromy změnily těžké stroje na rozježděnou stezku, kterou lemují vlevo i vpravo vykácená místa a skupinky pro kácení označených stromů, které ještě tento osud čeká. Další velké úložiště se



stohy kmenů pod Rudskou křižovatkou nás již zastihuje ve stupni apatie. Náladu nám může vylepšit jen krásná alej původních javorů a lip před bývalou Starou Hůrkou a dobrovolnými nadšenci obnovená

kaple a základy původního kostela.

Zbytek cesty do Prášíl můžeme jen přemýšlet o posedlosti, která ve jménu ochrany přírody takto mění k nepoznání krajinu, která byla v roce 1991 vyhlášena národním parkem právě proto, že představovala ve Střední Evropě nejucelenější plochu zeleného, byť monokulturního lesa.

Problémy na Šumavě trvají dlouho, veřejnost je již unavena, protože se také obtížně v celé problematice orientuje. Na jedné straně je nabádána k záchraně Šumavy a na druhé straně je ujišťována, že na Šumavě je vše pod kontrolou a žádná katastrofa nehrozí. Možná je také problém v tom, že to, co jedni vidí jako zkázu lesa, je pro druhé vítězství jejich teorií. Takže si počkejme 100 – 120 let na novou zdravější a původní přírodě bližší Šumavu.

František Nykles,  
Šumava



## FOTBAL

V letní přestávce konečně může náš fotbalový oddíl bilancovat. Začneme tou poslední akcí, která se udála na našem hřišti. Tím je **turnaj v malé kopané „Memoriál Jana Předoty“**, jehož se o pouti zúčastnilo 8 mužstev, která byla rozlosována do dvou skupin. **Celkem se sešlo 80 fotbalistů, především**

**domácích, kteří mají rádi fotbal a to z řad myslivců, hasičů, zedníků a samozřejmě naši fotbalisti od dorostu až po důchodce.** Domáci enklávu doplnilo jedno mužstvo hostů. Tím bylo mužstvo z Holýšova – každoroční účastník. Škoda jen, že se nezúčastnila kulturní komise, která nám nepředělala žádné peníze a dala je na sportovní klání v tisících a zúčastnilo se ho sotva dvacet lidí.

**Ted' se vrátíme k výsledkům:**

1. místo obsadilo družstvo z Červené pod vedením Miroslava Králíka
2. místo muži „A“
3. místo naše dorostenecké naděje
4. místo stará garda
5. místo myslivci
6. místo zedníci
7. místo hosté z Holýšova
8. místo hasiči



V soutěžním ročníku 2009/2010 se dá říci, že se nejméně dařilo **mužům. V tomto ročníku obsadili 7. místo ve IV. třídě.** Proto jsme se rozhodli, že od nového ročníku dorostenci nepostoupí do krajské soutěže, ale posílí družstvo mužů, nebo spíš muže převezmou naši dorostenci. Ted' jsem právě "nakousl" naše nejlepší družstvo, a tím jsou právě dorostenci, kteří obsadili první místo a vzdali se nároku postupu do kraje na úkor mužů. Toto je historický úspěch, kdy v podzimní části soutěže neprohráli ani jedno utkání a v jarní části prohráli poslední 3. utkání, kdy už věděli, že je nikdo z dalších mužstev nemůže předběhnout. V motivaci za vítězstvím je nepřesvědčili ani naši nejlepší trenéři Petr Tomek a Josef Kašák.

### Rozpis – podzim 2010

| Datum      | žáci - podzim 2010            | čas   | odjezd |
|------------|-------------------------------|-------|--------|
| SO 4. 9.   | Dlouhá Ves - Kašperské Hory   | 10:00 | 9:15   |
| SO 11. 9.  | Kašperské Hory - Hartmanice   | 14:30 |        |
| ST 15. 9.  | Kašperské Hory - Železná Ruda | 17:00 |        |
| NE 19. 9.  | Nezamyslice - Kašperské Hory  | 10:00 | 9:00   |
| SO 25. 9.  | volno                         |       |        |
| SO 2. 10.  | Železná Ruda - Kašperské Hory | 10:00 | 8:30   |
| SO 9. 10.  | Kašperské Hory - Dlouhá Ves   | 13:30 |        |
| SO 16. 10. | Hartmanice - Kašperské Hory   | 10:00 | 9:15   |
| SO 23. 10. | Kašperské Hory - Nezamyslice  | 13:00 |        |
| SO 30. 10. | volno                         |       |        |



| Datum      | muži - podzim 2010              | čas   | odjezd               |
|------------|---------------------------------|-------|----------------------|
| SO 21. 8.  | Kašperské Hory - Pačejov B      | 17:00 |                      |
| SO 28. 8.  | Kašperské Hory - Velhartice     | 17:00 |                      |
| NE 5. 9.   | Žihobce B - Kašperské Hory      | 16:00 | 14:45<br>hřiště Rabí |
| SO 11. 9.  | Kašperské Hory - Zavlekov       | 17:00 |                      |
| SO 18. 9.  | Nalžovské Hory - Kašperské Hory | 16:00 | 14:30                |
| SO 25. 9.  | Kašperské Hory - Kolinec        | 16:30 |                      |
| SO 2. 10.  | Soběšice - Kašperské Hory       | 16:00 | 15:15                |
| SO 9. 10.  | Kašperské Hory - Svěradice      | 16:00 |                      |
| NE 17. 10. | Milčice - Kašperské Hory        | 15:00 | 13:30                |

*Pokračování na str.13*

Pokračování ze str. 12

Dalším naším družstvem bylo **družstvo minižáků**, kteří v podzimní části vypadli z účasti o okresního přeborníka. **Na jaře hráli okresní soutěž, kde se setkali s vyrovnanými soupeři a skončili na pěkném druhém místě. Odehráli velmi povedená bojovná utkání, která se líbila jak rodičům, tak nestranným divákům.**



## Konečné tabulky soutěží OFS Klatovy ročník 2009/2010 IV. třída skupina B

| RK  | Tým         | Záp. | +  | 0 | -  | Skóre   | Body | Prav  |
|-----|-------------|------|----|---|----|---------|------|-------|
| 1.  | Hartmanice  | 18   | 14 | 0 | 4  | 54 : 19 | 42   | (15)  |
| 2.  | Myslív      | 18   | 13 | 1 | 4  | 48 : 17 | 40   | (13)  |
| 3.  | Hrádek B    | 18   | 13 | 1 | 4  | 48 : 27 | 40   | (13)  |
| 4.  | Pačejov B   | 18   | 9  | 1 | 8  | 44 : 38 | 28   | (1)   |
| 5.  | Milčice     | 18   | 8  | 2 | 8  | 47 : 34 | 26   | (-1)  |
| 6.  | Svěradice B | 18   | 8  | 1 | 9  | 42 : 43 | 25   | (-2)  |
| 7.  | Kašp. Hory  | 18   | 7  | 2 | 9  | 35 : 37 | 23   | (-4)  |
| 8.  | Žichovice B | 18   | 4  | 3 | 11 | 18 : 44 | 15   | (-12) |
| 9.  | Rabí        | 18   | 3  | 5 | 10 | 23 : 57 | 14   | (-13) |
| 10. | Soběšice    | 18   | 2  | 2 | 14 | 28 : 71 | 8    | (-19) |

### OS přípravky starší – sk. B

| RK | Tým         | Záp. | + | 0 | - | Skóre   | Body | Prav  |
|----|-------------|------|---|---|---|---------|------|-------|
| 1. | Nalž. Hory  | 10   | 6 | 2 | 2 | 17 : 10 | 20   | (5)   |
| 2. | Kašp. Hory  | 10   | 5 | 2 | 3 | 14 : 8  | 17   | (2)   |
| 3. | Pačejov     | 10   | 5 | 2 | 3 | 15 : 15 | 17   | (2)   |
| 4. | Horažďovice | 10   | 4 | 3 | 3 | 21 : 14 | 15   | (0)   |
| 5. | Sušice B    | 10   | 3 | 3 | 4 | 15 : 18 | 12   | (-3)  |
| 6. | Dlouhá Ves  | 10   | 0 | 2 | 8 | 5 : 22  | 2    | (-13) |

### OP dorostu

| RK  | Tým        | Záp. | +  | 0 | -  | Skóre    | Body | Prav  |
|-----|------------|------|----|---|----|----------|------|-------|
| 1.  | Kašp. Hory | 18   | 14 | 1 | 3  | 93 : 32  | 43   | (16)  |
| 2.  | Kasejovice | 18   | 12 | 1 | 5  | 74 : 29  | 37   | (10)  |
| 3.  | Malý Bor   | 18   | 10 | 3 | 5  | 56 : 24  | 33   | (6)   |
| 4.  | Kolinec    | 18   | 10 | 2 | 6  | 65 : 53  | 32   | (5)   |
| 5.  | Hradešice  | 18   | 9  | 2 | 7  | 67 : 65  | 29   | (2)   |
| 6.  | Běšiny     | 18   | 8  | 2 | 8  | 60 : 63  | 26   | (-1)  |
| 7.  | Plánice    | 18   | 6  | 1 | 11 | 40 : 76  | 19   | (-8)  |
| 8.  | Mochtín    | 18   | 5  | 3 | 10 | 51 : 48  | 18   | (-9)  |
| 9.  | Bolešiny   | 18   | 5  | 3 | 10 | 35 : 57  | 18   | (-9)  |
| 10. | Žichovice  | 18   | 1  | 2 | 15 | 21 : 115 | 5    | (-22) |

**Fotbalový oddíl děkuje všem sponzorům, kteří přispěli na poutový turnaj – "Memoriál Jana Předoty".**

Miloslav Eger

## Cvičení pro ženy, slečny a dívky aneb ve zdravém těle zdravý duch

Centrum volného času Šumava 2000, o.s. zve všechny aktivní ženy na **pravidelné podzimní cvičení. Nesedíte doma a přijďte si vylepšit kondici, ale hlavně získat dobrou náladu do našeho Centra. I v Kašperských Horách můžete ochutnat z nejnovějších trendů současného fitness.**

**Kdy: každé úterý a čtvrtek večer, začínáme v úterý 14. 9. 2010 od 19:00 – 20:00 hod.**

### Co cvičíme:

Budeme kombinovat různé cvičební formy a pomůcky, převážně:

### T-Bow

T-bow je nová sportovní aktivita, která vznikla ve Švýcarsku. Jedná se o univerzální balanční cvičební pomůcku, která je

navržena podle zakřivení lidského těla, díky které trénujete nejen kardiovaskulární systém, ale také rovnováhu, koordinaci, sílu a ohebnost. Využijeme také prvky pilates, cvičení na velkých míčích, step aerobic, posilovací gumy apod.

### Zumba

Od poloviny října zařadíme také Zumbu (budeme střídát s T-Bow). Zumba je taneční fitness hodina plná energie, skvělé hudby a dobré nálady.

Vychází z latinskoamerických tanců a choreografie střídají pomalé a rychlé rytmy na principu intervalového tréninku s cílem spalovat tuky, vyformovat a posílit celé tělo.

**Kdo cvičí:** Mgr. Sabina Kmecová, absolventka FTVS UK Praha



### Cena:

Permanentka na 14 lekcí od 14. 9. do 28. 10. 2010 za 890,- Kč.

Příchozí (pokud bude místo) 85,- Kč/hodinová lekce.

**Důležité upozornění!** Aktuální kapacita na lekce T-Bow pouze 8 míst, proto velmi doporučujeme permanentku.

Lekce Zumby v tomto cvičebním bloku pouze v termínech 14., 21. a 28. 10. 2010.

### Uvedená cena zahrnuje:

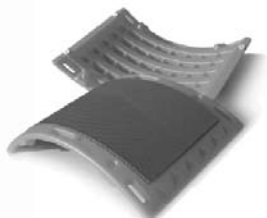
Prostorný zrcadlový sál (úklid, topení), veškeré cvičební pomůcky (podložka T-Bow, míče, gumy apod.), instruktor.

### Kontakt:

**CVČ Šumava 2000, Náměstí 7, Kašperské Hory, web: [www.sumava-volnycas.cz](http://www.sumava-volnycas.cz)**

**Permanentku můžete zakoupit v recepci Centra do 10. 9. 2010 denně mimo neděli od 15 do 18 hod.**

Sabina Kmecová



## Mistrovství České republiky v atletice v Táboře

### Martin Chlada získal 2 bronzové medaile

**Sen trenéra Jiřího Královce o zisku tří medailí začal plnit výborným výkonem v běhu na tři tisíce metrů Martin Chlada. V konkurenci nejlepších českých**

dorostenců doběhl do cíle v čase 9:09,88 a nestačil jen na závodníky běžeckých velkoklubů z Pardubic a Vítkovic. "Za výkon v běhu na tři kilometry zasluhuje absolutorium. Dokázal, že se umí soustředit na důležitý závod sezony. Výrazně zlepšil svůj osobní výkon a jeho odstup na vítěze byl jen dvě vteřiny," hodnotí Královec Martinův výkon. Loňské třetí místo v premiérové sezoně mezi dorostenci pak Chladu stavělo do role jednoho z favoritů i v závodě na dva kilometry s překážkami. Jenže zdravotní problémy s kyčelním kloubem znemožnily odpovídající přípravu a výpadek v tréninku se i přes bojovný výkon na dráze projevil. **Přesto byl Chladův čas 6:24,52 třetí nejlepší a výprava Mílařů měla druhou medaili.**



Martin Chlada

**Kdo překvapil bojovností, umístěním i časem, byla Eva Chladová. Sestra Martina Chlady nastupovala do závodu na tři tisíce metrů s nejslabším osobním výkonem ze všech přihlášených, přesto pět soupeřek nechala za sebou.**



Eva Chladová

Jaroslav Chlada

## CYKLISTÉ JSOU TAKÉ LIDÉ

Patřím již dlouho mezi ně i já. Jsem kolu stále věrný a ještě pár tisíc kilometrů ročně zvládnou. Proto vím, jak to s námi „kolečkáři“ na šumavských silničkách chodí.

**Chtěl bych proto poděkovat té většině řidičů, kteří při předjíždění trochu zpomalí a objedou mne, že počkají, až mne mine protijedoucí auto, zvláště když je to nákladák, že pochopí, když je rozbitá krajnice, že musím jet trochu vlevo, že klaksonem jemně upozorní, že jsou za mnou, zkrátka poděkovat za jejich ohleduplnost k cyklistovi.**

Nemohu však poděkovat té menšině řidičů, kteří při předjíždění se snaží o mne

asi vyleštit karoserii, či mne pozdravit zpětným zrcátkem nebo s kamionem sfouknout ze silnice, že mne na šumavské silničce předjíždějí, přestože jede v protisměru auto, mnohdy i nákladák, což bývá pro mne lahůdka. Že nepochopí, když je rozbitá krajnice, že musím jet trochu vlevo a klaksonem hlasitě žádají „uhni, vole!“ Doporučil bych jim, aby nějakou tu porci kilometrů absolvovali na kole a poznali slasti cyklistů. Snad by začali být ohleduplnější.

**Motoristé jsou však také lidé, a tak my, cyklisté, jim nedrásejme nervy jízdou**

**vedle sebe, kličkováním po silnici, jízdu za šera bez osvětlení. Oni to také v tom šíleném provozu nemají lehké.**

**Buďme k sobě slušní navzájem!**



Také z kola, lépe než z auta, vidím, jak mnozí plní příkopy prázdnými lahvemi, obaly a jinými skvosty. Je to ošklivá podívaná. **Doporučuji, když nevíte, kam tento váš použitý majetek patří, odveďte si jej domů a poházejte po vaší zahradě. Jistě se vám to bude líbit.**

Já ještě chci pár let na kole jezdit, a proto na závěr děkuji pánubohu, že mne zatím na kole při životě zachováti ráčil.

Emil Kintzl

## AKCE PRO DĚTI V SÁLE MIRIAM

**Dne 27. června 2010 se uskutečnila na faře v sále Miriam akce pro děti. Mile nás překvapila vysoká účast. Děti soutěžily v různých hrách, společně jsme si všichni zazpívali dětské písničky - nechyběly ani ty pohybové. Do tance s dětmi se zapojili i rodiče a neváhali si nasadit masky zvířátek při písničce "Když jsem já sloužil ...". **Naučili jsme se základní prvky baletu pod****

**vedením paní Jiřiny B l a h o v c o v é . Příjemné nedělní odpoledne zakončil koncert kapely Miriam. Těšíme se na další společnou akci.**

Za Římskokatolickou  
farnost  
Klára Málová



## Martin Chlada se stal vítězem Běhu podél Otavy

**Konečně sportovec z našeho města zvítězil v tomto tradičním běhu, pořádaném 15. srpna v Sušici již po dvacáté osmé. Hned po startu 39 závodníků se Martin držel ve čtyřčlenné vedoucí skupině, ze které po třech kilometrech odpadl jeden z běžců a další pak 2 km před cílem. **Martin, startující za Mílaře Domažlice, 500 m před cílem s přehledem ovládl čelo závodu a po zásluze zvítězil před Radkem Valíčkem ze Strakonice. Stal se tak nejmladším vítězem v historii Běhu podél Otavy a je tedy šance, že toto vítězství ještě zopakuje. Jeho sestra Eva obsadila s bolavým kolenem 4. místo v kategorii žen. V kategorii mužů nad 50 let startoval i Luboš Janošik a nejstarší veteránskou vyhrál František Kortus.****

**Proto gratulace !**

Emil Kintzl



## Orientační běh

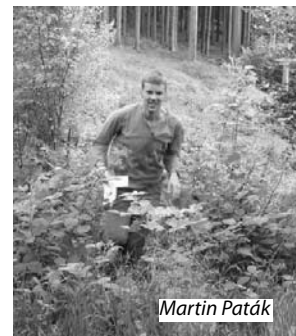
Poslední předprázdninovou sobotu proběhl na Chlumu **závod v orientačním běhu, který přilákal 19 odvážných běžců.** S tratí a mapou Chlum, již lehce zastaralou, se všichni úspěšně vypořádali. Nejlépe závod s pevným pořadím kontrol proběhli Ondra Šustr (kategorie děti s rodiči), Josef Švajka (kategorie I. stupeň), Radka Nožičková (II. stupeň), Pavla Jirsová a Martin Paták (kategorie příchozí).



Výsledky a další fotografie jsou k nahlédnutí na oddílových stránkách <http://www.ksh.wz.cz>.

**Děkujeme všem zúčastněným a všem, kteří nám se závodem pomáhali.**

Dále bychom Vás chtěli **pozvat na závod Šumavský kufr, který pořádáme o víkendu 2. – 3. října.** Budou připraveny tratě jak pro děti s rodiči vedoucí po fáborkách, tak pro příchozí. **Můžete se samozřejmě přihlásit i do kategorií dle svého věku a změřit síly s „profesionálními“ orientačními běžci nejen ze západních Čech.** V sobotu je připravena krátká trať v prostoru bývalé vojenské střelnice na Pekle – centrum závodu je poblíž restaurace U Šnečků. Tato etapa se poběží na podrobné mapě 1:4000, která pro hlavní kategorie slibuje technicky velmi náročný závod.



Nedělní etapa v kamenitém prostoru Kůstrého prověří fyzickou zdatnost všech závodníků. Centrum závodu je na louce poblíž Lhoty pod Kůstrým. Trať budou nakresleny na mapách v měřítku 1:10000 a pro závodníky hlavních kategorií v měřítku 1:15000.

**Věříme, že si najdete cestu na naše závody!**

Jakub Hulec  
tel. 721 749 942

## Kulturní program – září, říjen 2010

### 2. 9. – Branný den – IV. ročník

Pro všechny děti z Kašperských Hor i blízkého okolí, od 8:00 – 13:00 hod. v prostorech hřiště Základní školy v Kašp. Horách (střelba ze vzduchovky, ukázka ručních zbraní, lanové centrum, vystoupení skupiny MARKÝZ a další).

### 4. 9. – Běh Kašperskými Horami – 28. ročník

od 10.00 hod. z náměstí v Kašperských Horách (prezentace od 9.00 hod., budova kina), startovné 50,- Kč, délka trati 8 km.

### 7. 9. – Ruční výroba skleněných korálků (páteříků) na sklářském kahanu

Pořádá IS a SEV Kašperské Hory od 13:00 – 17:00 hod. Co to byly páteříky a jak se vyrábí vinuté perly? Přijďte a sami si můžete svůj malý zářivý poklad i vyrobit.

### 11. 9. – Vernisáž výstavy DON QUIJOTE v obrazech Valentina Horby

od 16.00 hod.  
Výstava trvá od 1. 9. do 30. 9. 2010 ve výstavní místnosti v budově radnice.

### 14. 9. – Tvořivá dílna "Z ovčína"

Pořádá IS a SEV Kašperské Hory od 13:00 – 16:00 hod. Přijďte a zjistíte, jak se zpracovává ovčí vlna a co vše je

možné z ní vyrobit plstěním za mokra nebo pomocí plstíci jehly za sucha.

### 18. 9. – Kvetoucí poklady podzimu

Pořádá IS a SEV Kašperské Hory od 10:00 – 14:00 hod. Botanická vycházka nejen za šumavskými horci.

### 25. 9. – Oslavy otevření náměstí

od 10.00 hod. Bližší info. na plakátech.

### 29. 9. – Shrek – Konec a zvonec

Co nás čeká ve čtvrtém díle Shreka? Mnohem drsnější Fiona, otlý Kocour v botách a mnohem zmatenější Oslík. A království Za sedmero horami vzhůru nohama. Na svědomí to má Shrek, který vypustil do světa jedno velmi nerozumné přání.

Animovaná komedie, 92 min., mládeži přístupné, místní kino od 18:00 hod.

### 2. – 3. 10. – Šumavský kufr – 12 ročník

sobota 2. října: prostor závodu bývalá vojenská střelnice na Chlumu, centrum závodu Penzion U Šnečků, prezentace do 12.30 hod. v centru, start od 13.00 hod.

neděle 3. října: prostor závodu lesy v okolí Kůstrého, centrum závodu louka u Lhoty pod Kůstrým, prezentace do 9.30 hod. v centru, start od 10.00 hod. Startovné v kategorii rodiče s dětmi

a linie zdarma, příchozí 40 Kč/závod. Doplnující údaje budou cca 30 dní před akcí uvedeny na [www.ksh.wz.cz](http://www.ksh.wz.cz).

Trať jak pro děti s rodiči, tak pro příchozí.

### 7. 10. – SOLASIDO

Dětská pěvecká soutěž. Místní kino – bližší info. na plakátech.

### 7. 10. – Tvořivá dílna „Z ovčína“

Pořádá IS a SEV Kašperské Hory od 13:00 – 16:00 hod. Přijďte a zjistíte, jak se zpracovává ovčí vlna a co vše je možné z ní vyrobit plstěním za mokra nebo pomocí plstíci jehly za sucha.

### 13. 10. – Kajínek

Kriminální thriller inspirovaný příběhem Jiřího Kajínka, který je považován za prvního nájemného vraha v České republice. Díky svému útěku z vězeňské pevnosti Mírov se z něj stala legenda a také nejhledanější člověk v Evropě.

Kriminální thriller, 107 min, přístupné od 15 let, místní kino od 19:00 hod.

### 30. 10. – Sluha dvou pánů

Spolek divadelních ochotníků Kolár ze Strašína, místní kino od 19.30 hod. Bližší info. na plakátech.

# Dlažby Obklady

Plánička Plánice

Prodej keramických obkladů a dlažeb

**TRVALE NÍZKÉ CENY !!**

Kompletní dodávka zboží včetně obkladačských prací

Možnost zdarma dopravit zakoupené zboží k zákazníkovi

Tel: 376 394 264

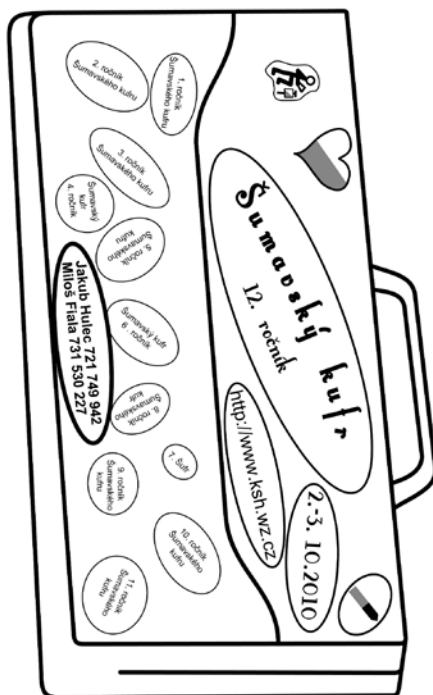
Po-Pá: 7-17 hod.

Mob: 737 733 022

So: 7-12 hod

E-mail: milan.planicka@seznam.cz

web: www.obklady-planicka.cz



## Poděkování

Upřímně děkuji paní Monice Gabrielové za nalazení mého fotoaparátu a předání strážníkům, kteří jej k mému překvapení a radosti předali. Odvedli jste všichni profesionální a lidský přístup. Děkuji A. FALBROVÁ, TURISTKA ZE STR. ČECH

## Otevření náměstí v Kašperských Horách 25.září 2010 od 10:00



DOPROVODNÉ AKCE  
STÁNKY S OBČERSTVENÍM  
PIVNÍ STAN

Přímo na náměstí vystoupí:

TŘI MUŠKETÝŘI [HELIGONKY – KAŠPERSKÉ HORY]  
HORSKÝ TROSKÝ [COUNTRY FOLK – KAŠPERSKÉ HORY]  
PÍDEM [COUNTRY ROCK – SUŠICE]  
JIŘÍ SCHELINGER REVIVAL BAND + LAŘA TOMIS  
M.A.S.H. [ROCK – PLZEŇ]  
PARKÁN [ROCK – STRAKONICE]

**VSTUP ZDARMA/MOŽNO PŘÍSPĚT ZAKOUPENÍM PAMĚTNÍHO SUVENÝRU**

**CO JSME UDĚLALI JEN PRO SEBE, ZEMĚ S NÁMI; CO JSME UDĚLALI PRO OSTATNÍ A PRO SVĚT, ZŮSTANE NESMATELNÉ**